

Montréal, 7 janvier 1913.



'ELECTRICITE est connue et utilisée depuis l'antiquité. Les anciens traitaient déjà les paralysies à l'aide des commotions produites par certains poissons électriques. Les contractions musculaires ont été, pendant longtemps, le seul moyen de se rendre compte des courants électriques, et c'est même grâce à elles que l'électricité a été appliquée aux maladies. Cette application de l'électricité à la médecine, n'avait d'abord rien de bien coordonné et surtout rien de scientifique, puisque c'était seulement sur les bords de la mer que l'on pouvait se procurer les divers poissons ayant un appareil électrique suffisamment énergique pour déterminer des secousses assez fortes.

Ce n'est guère que vers 1804 que Galvani fit les premières applications de l'électricité à la médecine.

Depuis, les travaux d'électro-physiologie prirent un grand développement, et aujourd'hui, grâce au perfectionnement des appareils, on est arrivé à dominer le fluide électrique, à le domestiquer. On pourrait dire: c'est pourquoi l'électricité occupe, de nos jours, une si grande et large place dans le domaine médical.

Les progrès immenses réalisés depuis ces derniers temps par l'électrothérapie, lui ont conquis une place d'honneur parmi les ressources les plus précieuses de la thérapeutique. De simple accessoire qu'elle était, elle est devenue un adjuvant puissant, pour être dans un avenir peu éloigné une des sciences fondamentales de la médecine. Le professeur Rivière ne craint pas de l'appeler *la plus constante, la moins infidèle et la plus scientifique de toutes les méthodes,*

Montreal, January 7, 1913



LECTRICITY was known and utilized from antiquity. The ancients treated paralytias by means of shocks produced by certain electric fish. The contraction of the muscles was for a long time the only means of measuring electric currents, and it is thanks to this that electricity was applied to diseases. This application of electricity to medicine had at first nothing well defined and, above all, nothing scientific, since it was only near the seashore that these electric fish could be caught which were capable of giving an electric shock sufficiently strong.

It was only in 1804 that Galvani made the first real applications of electricity to medicine.

Since then electrophysiology has made great progress, and to-day, thanks to the improved apparatus, the electric fluid is controlled, we might almost say, domesticated. This is why electricity nowadays occupies so great and important a place in the domain of medicine.

The immense progress made of late years by electrotherapeutics, has won for it an honorable place among the most precious resources of therapeutics. From a simple accessory, it has become a powerful adjuvant and will become in the near future one of the fundamental sciences of medicine. Professor Rivière does not fear to call it *the most constant, the surest and the most scientific of all methods,*